

Література:

1. Лукин О. В. Античные теории языка в контексте истории частеречной проблематики // VII чтения памяти профессора И.М. Тройского. – Спб. : ИЛИ РАН, 2003. – С. 53–58.
2. Arens H. Sprachwissenschaft. Der Gang ihrer Entwicklung von der Antike bis zur Gegenwart / Hans Arens. – 2. durchges. und stark erw. Auflage. – Freiburg, München : Verlag Karl Alber, 1969. – 816 S.
3. Handbuch der deutschen Wortarten / hrsg. von L. Hoffmann. – Berlin : Walter de Gruyter, 2009. – 970 S.
4. Jungen O. Einführung in die Grammatiktheorie / O. Jungen, H. Lohnstein. – München : Wilhelm Fink Verlag, 2006. – 165 S.

УДК 811.111'342.1:070'42

А. С. Шалёв,

Одесская национальная морская академия, г. Одесса

ЧАСТОТНА ОРГАНІЗАЦІЯ РАДІОТОКШОУ НА МОРСЬКУ ТЕМАТИКУ В НЕБЛИЗКОСПОРІДНЕНИХ МОВАХ

У статті представлені результати інструментального дослідження україномовних та англійськомовних радіопрограм на морську тематику, що відносяться до жанру токшоу. У роботі описані особливості токшоу як виду дискурсу, а також запропоновано докладний аналіз частотних характеристик мовлення в досліджених передачах. В результаті проведеного аналізу автор дійшов висновку, що україномовні та англійськомовні радіотокшоу на морську тематику вирізняються певним набором частотних засобів.

Ключові слова: радіотокшоу, морський дискурс, інструментальне дослідження, частота основного тону, частотний інтервал, частотний діапазон.

FREQUENCY ORGANISATION OF RADIOTALKSHOWS IN NOT CLOSELY RELATED LANGUAGES

In the given article the results of the instrumental research of Ukrainian and English language radio talk shows on maritime topics are presented. The peculiarities of the talk show as a kind of discourse are described. The detailed analysis of the fundamental frequency characteristics of speech in the studied radio programmes is presented as well. The material chosen for the investigation contains 60 radio talk shows on maritime topics broadcast by Ukrainian and English language radiostations.

As the result of the conducted research the author has come to the conclusion that Ukrainian and English language talk shows differ by a number of frequency parameters. Ukrainian language radio talk shows are characterized by average parameters of peak fundamental frequency and frequency interval of structural elements of phrases as well as average frequency range of the analysed phrases. English language radio talk shows are notable for minimum indexes of peak fundamental frequency and frequency interval of structural elements of phrases as well as the narrowest frequency range of phrases. Thus, the results of the conducted instrumental analysis confirm the put forward hypotheses concerning the existence of certain frequency parameters distinguishing Ukrainian and English language radio talk shows on maritime topics.

Keywords: radio talk show, maritime discourse, computer analysis, fundamental frequency, frequency interval, frequency range.

ЧАСТОТНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ РАДИОТОКШОУ НА МОРСКУЮ ТЕМАТИКУ В НЕБЛИЗКОРОДСТВЕННЫХ ЯЗЫКАХ

В данной статье представлены результаты инструментального исследования программ украиноязычных и англоязычных радиотокшоу. В работе описаны особенности токшоу как вида дискурса, а также предложен подробный анализ частотных характеристик речи в исследованных передачах. В результате проведенного анализа автор пришел к выводу, что украиноязычные и англоязычные радиотокшоу на морскую тематику отличаются определенным набором частотных средств.

Ключевые слова: радиотокшоу, морской дискурс, инструментальный анализ, интонация, частота основного тона, частотный интервал, частотный диапазон.

Значение средств массовой информации в жизни общества, их оперативность, распространенность и воздействие трудно переоценить, – они обладают высокой степенью экспрессивности и влияния, огромным воспитательным потенциалом.

Внимание лингвистики к средствам массовой информации объясняется тем растущим значением, которое приобретают они сегодня, в основном благодаря их многофункциональности и передаче актуальной информации. В научной литературе, рассматривающей данный вопрос, подчеркивается, что система СМИ способна многоаспектно отображать действительность, представляя ее в виде наиболее объективной модели. Система СМИ оперативна, наглядна, аналитична, эмоциональна и массова. Основными ее функциями являются: 1) информативная, 2) формирования и выражения общественного мнения, 3) интегральная (объединение разнообразных групп населения в единый социальный организм), 4) общения, 5) воспитательная, образовательная, 6) эстетическая, 7) развлекательная [1, с. 68].

Целью данной работы является описание мелодических характеристик исследованных программ радиотокшоу на морскую тематику на материале английского и украинского языков.

Актуальность данного исследования обусловлена недостаточной изученностью в современной филологической литературе проблемы дискурса радиотокшоу, его жанровой специфики и просодических особенностей, осмысление которых является одним из перспективных направлений в современной лингвистике.

Научная новизна данной работы заключается в том, что в ней впервые с помощью использования современных электронных программ обработки речевого сигнала получены объективные данные фонетического анализа мелодических особенностей объекта исследования, позволившие выявить отличия в мелодической организации радиотокшоу на морскую тематику на материале двух сопоставляемых языков.

Материалом исследования послужили 60 радиобесед, транслируемых украиноязычными и англоязычными телеканалами, общей длительностью звучания более 30 часов.

В основу исследования положено следующее определение радиобеседы – это вопросно-ответная форма обсуждения различных проблем с определенной целью. Беседа может быть групповой или индивидуальной. [1, с. 52].

Следует отметить особые параметры радиобеседы, которые отличают ее от других видов радиоречи. В ней, как правило, присутствует конфликт, столкновение различных точек зрения, развитие мысли, в результате которых происходит разрешение конфликта путем выбора наиболее убедительных аргументов. Значительность темы, занимательность, актуальность обуславливают действенность и популярность бесед в радиопередачах.

Одной из главных черт радиобеседы является тот факт, что ведущий – это равноправный собеседник всех участников коммуникативного акта. В отличие от вопросно-ответной формы обмена мыслями, присущей интервью, в беседе происходит обмен репликами, суждениями, размышлениями. При этом, интересно отметить, что все участники беседы имеют свою позицию. И это повышает шансы объективного освещения предмета разговора, потому что очень часто журналист и другие участники беседы могут отстаивать свои особые позиции, которые ориентируют их на освещение не общепринятых аспектов, качеств, достоинств, недостатков, связей обсуждаемого предмета. Таким образом, в беседе обязательно проявится многостороннее, полифоническое видение предмета, что усилит объективность, адекватность его рассмотрения.

Данные тенденции в полной мере проявились в ходе исследования радиобесед, транслируемых украиноязычными и англоязычными радиоканалами.

В данной работе за основу исследования частотной организации радиобесед принято системное описание акустических признаков, разработанное в лаборатории экспериментальной фонетики Одесского национального университета [2, с. 3], позволяющих охарактеризовать украиноязычные и англоязычные радиобеседы с нескольких точек зрения:

1) частотные характеристики структурных элементов синтагм и фраз в исследованных радиобеседах: начальных безударных слогов, первого ударного, ядерного слога, заядерных слогов;

2) частотные характеристики исследованных радиобесед в целом;

Следует отметить, что изменения в частоте основного тона (ЧОТ) являются не только главным интонационным средством оформления фраз, синтагм и текста в целом, но и одновременно выступают носителями семантической информации [3; 4]. Интонографическому анализу в данной работе подвергались следующие частотные характеристики:

1) максимальные значения ЧОТ структурных элементов фраз в исследуемых радиобеседах (Гц);

2) частотный интервал (относительные единицы) первого ударного слога, ядра и завершения фраз текста, вычисляемый по формуле:

$$\frac{F_0 \max \text{ слога}}{F_0 \min \text{ слога}};$$

3) частотный диапазон фразы (Гц), являющийся разностью максимального и минимального значений ЧОТ фразы.

Результаты компьютерного анализа акустических параметров экспериментального материала позволили выявить определенные закономерности в интонационной организации украиноязычных и англоязычных радиобесед.

К типологически общим акустическим характеристикам мелодики радиобесед изучаемых языков можно отнести нижеприведенные.

Наиболее значимыми для различения радиобесед в неродственных языках были показания пиковой ЧОТ первых ударных и ядерных слогов (см. табл. 1). При этом в речи ведущих показания пиковой ЧОТ первого ударного слога, как правило, превышали показания ядра, что может объясняться желанием ведущего привлечь внимание участника к своему вопросу или реплике, в то время как речь участников радиобесед отличалась максимальными значениями пиковой ЧОТ ядра, что свидетельствует о возрастающей роли семантического центра фраз в процессе обеспечения успешной аргументации.

Проведенное исследование показало, что украиноязычные радиобеседы характеризуются средними показателями пиковой ЧОТ структурных элементов синтагмы. При этом в англоязычных радиобеседах были зарегистрированы минимальные показатели пиковой ЧОТ первых ударных, ядерных и заядерных слогов.

Таблица 1
Среднеарифметические значения пиковой ЧОТ структурных элементов фраз в исследованных видах украиноязычных и англоязычных радиобесед (Гц)

| Радиотокшоу | Дикторы | нач. безуд. | 1 ударн. | ядро | з/яд. |
|----------------|----------|-------------|----------|------|-------|
| украиноязычные | ведущий | 223 | 316 | 294 | 192 |
| | участник | 219 | 321 | 348 | 185 |
| англоязычные | ведущий | 153 | 207 | 159 | 133 |
| | участник | 165 | 199 | 224 | 175 |

В ходе проведения количественного анализа частотных характеристик материала исследования были выявлены особенности распределения пиковых значений ЧОТ структурных элементов высказывания, играющих определенную роль в разграничении исследованных видов радиобесед.

Анализ показателей частотного интервала структурных элементов фраз в исследованных видах радиотокшоу показал, что при произнесении фраз в англоязычных радиобеседах, были зарегистрированы меньшие значения частотного интервала первого ударного слога, ядра и заядерных слогов, а также частотного диапазона фраз в целом, чем в аналогичных украиноязычных передачах (см. табл. 2).

При этом следует отметить, что в речи участников значения пиковой ЧОТ, а также частотного интервала первого ударного и ядерного слогов превышали соответствующие показатели в речи ведущих во всех исследованных видах бесед, что свидетельствует о большей эмоциональной насыщенности речи участников.

Таблица 2
Среднеарифметические значения частотного интервала начальных безударных, первых ударных, ядерных и заядерных слогов, а также частотного диапазона фраз в исследованных украиноязычных и англоязычных радиотокшоу (отн. ед.)

| Радиотокшоу | Дикторы | Частотный интервал | | | | Частотн. диапазон фраз |
|----------------|----------|--------------------|----------|-------|----------|------------------------|
| | | нач. безуд. | 1 ударн. | ядра | заядерн. | |
| украиноязычные | ведущий | 2,214 | 2,788 | 3,421 | 2,147 | 380 |
| | участник | 2,368 | 2,895 | 3,616 | 2,383 | 441 |
| англоязычные | ведущий | 1,463 | 2,176 | 2,658 | 1,595 | 249 |
| | участник | 1,518 | 2,263 | 2,845 | 1,723 | 262 |

Таким образом, можно утверждать, что значения частотного интервала первого ударного слога, ядра, а также частотного диапазона фраз в целом играют существенную роль в дифференциации исследованных радиобесед.

Таким образом, как видно по данным, представленным в таблицах 1–2, типологически общими для английского и украинского языков и одновременно наиболее значимыми частотными характеристиками, различающими радиобеседы на морскую тематику, явились усредненные показатели пиковой ЧОТ и усредненные данные частотного интервала первых ударных и ядерных слогов, а также усредненные количественные показатели частотного диапазона фраз. При соотнесении исследуемых параметров украиноязычных и англоязычных радиотокшоу различия между физическими характеристиками радиобесед были закономерны как для ведущих, так и для участников процесса коммуникации, что свидетельствует о лингвистической значимости выявленных закономерностей.

Литература:

1. Багиров Э. Г. Основы телевизионной тележурналистики / Э. Г. Багиров, Р. А. Борецкий, А. Я. Юровский. – М. : Изд-во Моск. ун-та, 1987. – 240 с.
2. Бровченко Т. А. Методические указания по математической обработке и анализу результатов фонетического эксперимента / Т. А. Бровченко, В. Г. Волошин. – Одесса : ОГУ, 1986. – 48 с.
3. Королева Т. М. Интонация модальности в звучащей речи / Т. М. Королева – К., 1989. – 147 с.
4. Walker J. The broadcast television industry / J. Walker, D. Ferguson. – NY, 1998. – 247 p.